

INFORMATIONS FOR THE WALKERS

Start and Arrival : Allée Jean Goss (**Etang de Hasselfurth**) 57230 BITCHE
Starting time : from 7 to 14 o'clock for 10 and 20 km. + P.A. Walking
from 7 to 14 o'clock for 15 and 30 km Bike.
Finish 18 o'clock.
Distance : For Walking 10 and 20 km + P.A.
For bike 15 and 30 km.
Closing Date of : **until 28 of August 2022**

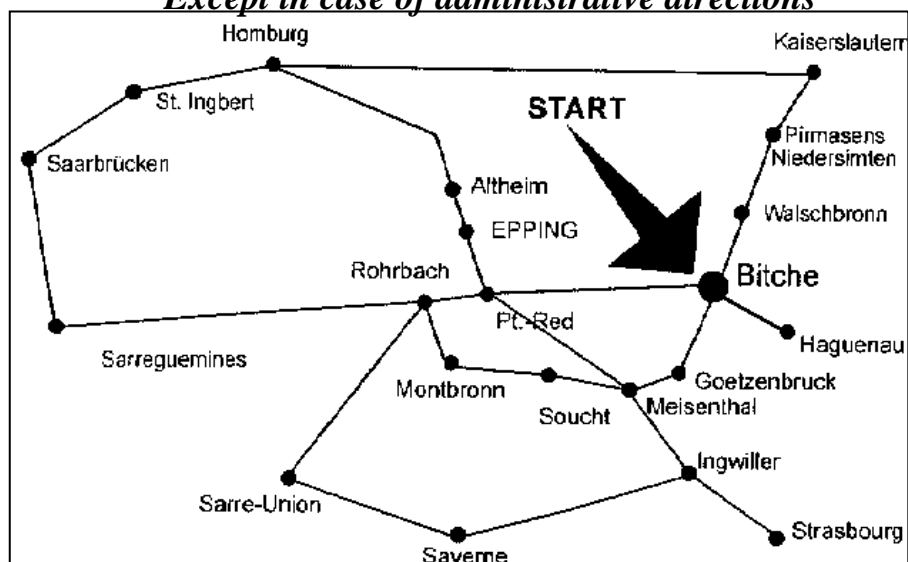
Pre-registration

Starting fees : For IVV stamp only 3 €
Registration : Monsieur MULLER Eugène

4a, rue des Vosges
57230 BITCHE
Telephone: (0033)3.87.96.04.44

Special prices: Trophies to all groups of more than 25 participants.
Insurance: The event will be covered by third party risk insurance.
Refreshment: Free drinks and snacks at check points
Possibility to have a lunch at arrival
Important: Open to everyone.
Children must be accompanied by an adult.
No smoking by walking through the forest.

*The Walk will take place whatever the weather conditions
Except in case of administrative directions*



**LA SOCIETE D'ESCRIME ET DE TIR
BITCHE ET ENVIRONS**

BITCHE

FRANCE 57230 MOSELLE

21^{ème} Marche Populaire



Internationale Circuit V.T.T.



DIMANCHE

04 Septembre 2022

**Marche 10 - 20 km + P.A.
V.T.T. 15 et 30 km**



Membre de la FFSP n° F0930
Visa FFSP N°: 2022 - 57 - 177 - C1

Internet : <http://www.ffsp.fr> : contact@ffsp.fr

[facebook.com/ivv.france](https://www.facebook.com/ivv.france)



Partenaires de la FFSP

Agrément ministériel
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique par
arrêté N°012156 du 2 août 2001

INFORMATIONS AUX MARCHEURS

Départ et arrivée : Allée Jean Goss (**Etang de Hasselfurth**) 57230 BITCHE
Horaires : Départ de 7h00 à 14h00 pour les 10 et 20 km + P.A.
Départ de 7h00 à 14h00 pour les circuits V.T.T.
Arrivée limitée à 18 heures.
Parcours : Marche 10 et 20 km + P.A.
Circuit V.T.T. 15 et 30 km.
Ouvert à tous ; les enfants de moins de 10 ans doivent obligatoirement être accompagnés.

Licence de participation :
La licence de participation FFSP est délivrée au départ contre **une cotisation de participation, sans souvenir, de 3 €.** Portant les timbres de contrôle, elle donne droit au tampon IVV sur les carnets internationaux disponibles au retour.

Préinscription : **Avant le dimanche 28 Août 2022**

Inscriptions : Monsieur MULLER Eugène
4a, rue des Vosges
57230 BITCHE
Téléphone : 03.87.96.04.44

Prix d'honneur : aux groupes de plus de 25 participants

Assurance : La FFSP est garantie en R.C. auprès de la MAIF.
L'inscription à la manifestation vaut déclaration de bonne santé.

Ravitaillement : Boissons et petites collations gratuites aux postes de contrôle.
Possibilité de restauration à l'arrivée.

Avis importants : Interdiction absolue de fumer et de faire du feu sur le parcours. Les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse.

Secourisme : Premiers secours : Sont assurés par l'association
Urgence : 112.

La marche aura lieu quelles que soient les conditions météorologiques sauf en cas d'arrêté préfectoral ou municipal



Größer, neuer, besser !
VABO PIRMASENS
Faschingskostüme und Zubehör, Dekorationen, Beschriftungen
Unsere neue Adresse: Neckarstraße 5
Tel. 0 63 31 / 4 60 61 Industriegebiet West
PIRMASENS
www.vabo.biz

- Fastnacht, Fasching & Karnevalsartikel
- Party-, Fest- und Eventbedarf
- Druck-, Werbeartikel & Beschriftungstechnik
- Luftballons, Saal, und Tischdekorationsartikel
- bedruckte und unbedruckte Textilien
- Einweg- und Verpackungsgartikel
- Wurfartikel, Süßwaren und Popcorn
- Saal und Tischdeko

INFORMATIONEN AN DIE WANDERER

Start und Ziel : Allée Jean Goss (**Etang de Hasselfurth**) 57230 BITCHE
Startzeit : von 7 bis 14h00 für die 10 und 20 km + P.A. Wanderstrecke.
von 7 bis 14h00 für die 17 und 30 km Fahrradstrecke.
Zielschluss 18h00.

Wanderstrecke : Wanderstrecke 10 und 20 km + P.A.
Fahrrad-Geländestrecke 15 und 30 km.
Geeignet für alle ; die Kinder unter 10 Jahre müssen begleitet sein.

Startgebühr : Nur IVV Abzeichen **3 €**
Voranmeldung: **Vor dem 28 August 2022**
Anmeldung : Monsieur MULLER Eugène
4a, rue des Vosges
57230 BITCHE
Telefon : 00333.87.96.04.44

Gruppenpreise: Vorangemeldeten Gruppen über 25 Teilnehmer.
Haftpflicht: Die FFSP ist in zivilrechtlicher Haftung durch MAIF versichert.

Verpflegung: Jeder Teilnehmer mit Startkarte erhält kostenlos Getränke und einen kleinen Imbiss auf der Strecke.
Speisegelegenheit bei de Ankunft.

Empfehlungen : Rauchen im Wald ist verboten.
Hunde müssen an der Leine gehalten werden.

Sanitätsdienst : Erste Hilfe : gesichert durch den Verein.
Notruf : 112.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt außer einer gegenteiligen Entscheidung der Präfektur oder Gemeinde.



Größer, neuer, besser !
VABO PIRMASENS
Faschingskostüme und Zubehör, Dekorationen, Beschriftungen
Unsere neue Adresse: Neckarstraße 5
Tel. 0 63 31 / 4 60 61 Industriegebiet West
PIRMASENS
www.vabo.biz

- Fastnacht, Fasching & Karnevalsartikel
- Party-, Fest- und Eventbedarf
- Druck-, Werbeartikel & Beschriftungstechnik
- Luftballons, Saal, und Tischdekorationsartikel
- bedruckte und unbedruckte Textilien
- Einweg- und Verpackungsgartikel
- Wurfartikel, Süßwaren und Popcorn
- Saal und Tischdeko